

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION TOILETTE SUR PIED MADERA AVEC VALVE DE CHASSE

Modèle 3451, 3452, 3453, 3455, 3461,  
3462, 3463, 3464, 3465, 3466



Satisfait aux directives de la loi américaine de l'aménagement pour personnes handicapées et aux normes ANSI A117.1 pour les personnes ayant une déficience physique

Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard - synonyme de qualité supérieure depuis plus de 100 ans. Afin de s'assurer que ce produit soit bien installé, veuillez lire ces instructions attentivement avant de commencer. (Certaines installations peuvent requérir une aide professionnelle.) Assurez-vous également que votre installation se conforme aux codes locaux.

**AVERTISSEMENT : CE PRODUIT EST FRAGILE. POUR ÉVITER LES BRIS ET LES BLESSURES, IL EST RECOMMANDÉ D'ÊTRE DEUX PERSONNES POUR MANIPULER L'ACCESSOIRE!**

REMARQUE : Afin d'assurer un fonctionnement adéquat, la pression de la conduite doit être au moins de 30 psi.

## OUTILS ET MATÉRIAUX RECOMMANDÉS

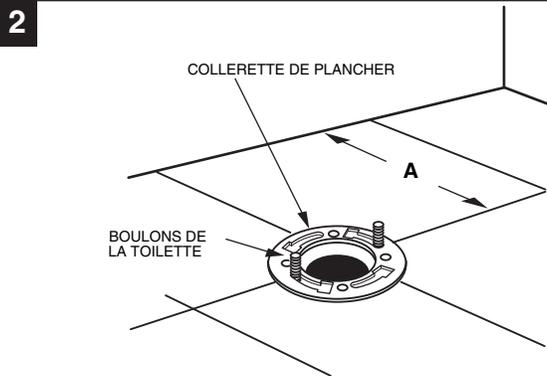
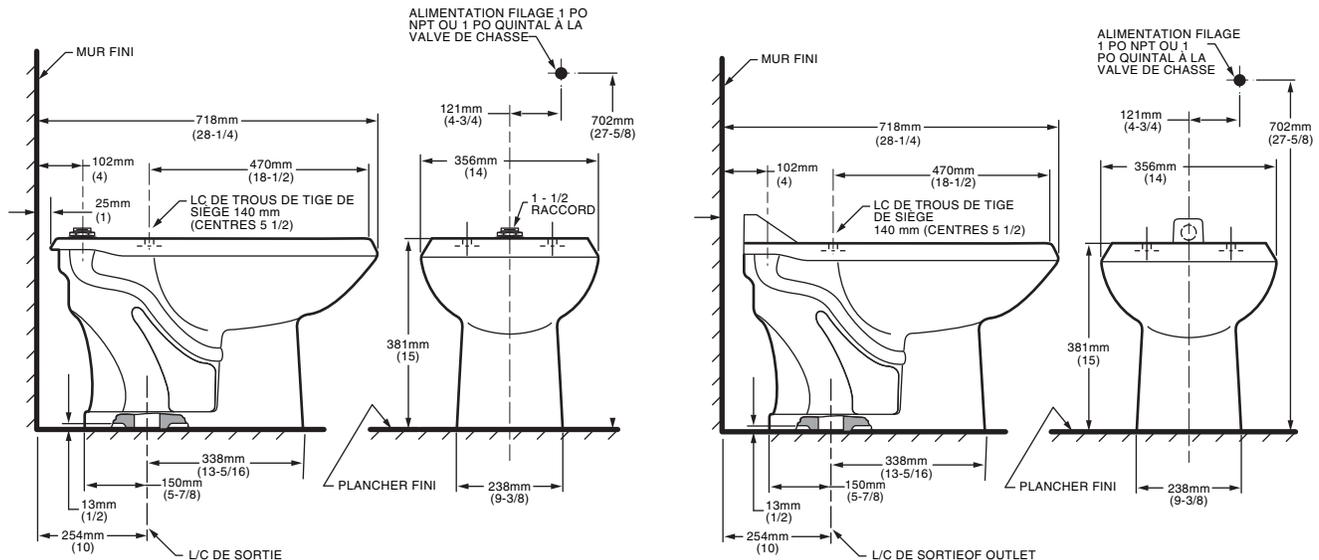
Support de toilette  
Couteau à mastiquer

Tournevis ordinaire  
Clé universelle

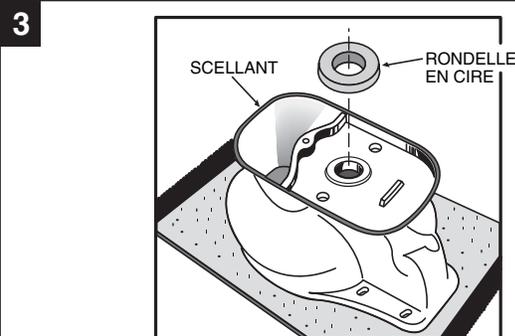
Scellant  
Ruban à mesurer

Niveau de menuisier  
Valve de chasse

### 1 Les dessins peuvent ne pas correspondre exactement aux contours de l'appareil ou des composants



**INSTALLER LES BOULONS DE LA TOILETTE**  
Passer les boulons de la toilette dans les ouvertures de la collerette, tourner 90° pour glisser en place, 6 po (152 mm) entre chacun et parallèle au mur.



### INSTALLER LE JOINT DE CIRE

Renverser la toilette sur le plancher (en protégeant contre les dommages), et installer la rondelle de cire uniformément autour de la collerette de vidange (garde), le côté plus étroit de la rondelle vers la toilette. Appliquer un mince trait de scellant autour de la base de la toilette.

CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

American  
Standard

Ideal  
Standard

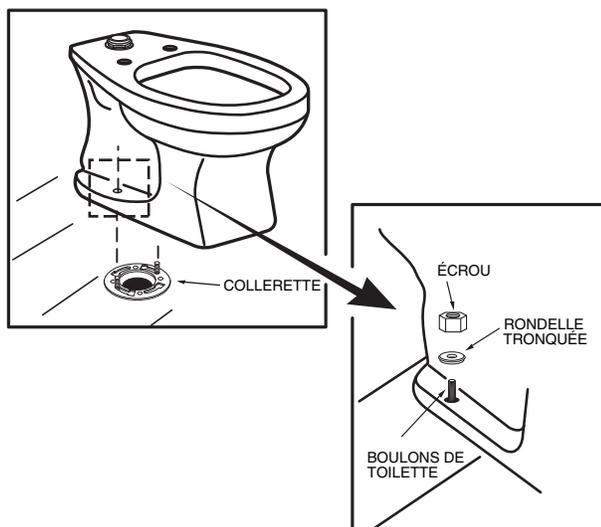
Incesa  
Standard

Sadona  
Standard

Cedelca

Saniwares

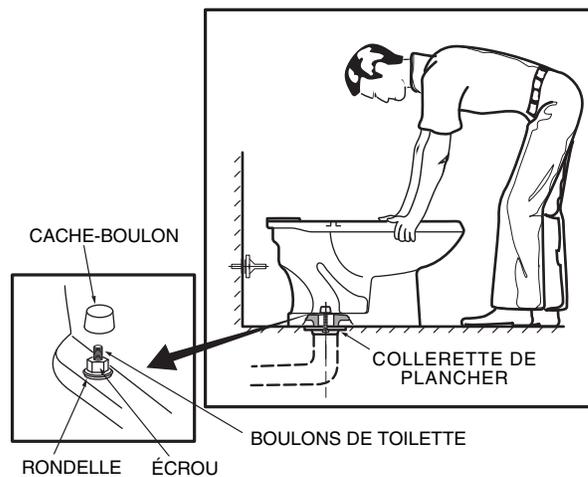
4



#### PLACER LA TOILETTE SUR LA COLLERETTE

- Dégager l'ouverture du renvoi dans le plancher et installer la toilette sur la collerette de manière à ce que les boulons passent à travers les trous de montage.
- Installer sans serrer les rondelles et écrous de retenue. Le côté des rondelles marqué « CE CÔTÉ EN HAUT » doit être tourné vers le haut!

5



#### INSTALLATION DE LA TOILETTE

- Placer la toilette en ligne droite avec le mur et, en la balançant, presser la cuvette vers le bas complètement sur la rondelle en cire et la collerette. Resserrer les écrous en alternant jusqu'à ce que la toilette soit solidement appuyée au sol.



**AVERTISSEMENT :**  
NE PAS TROP SERRER LES ÉCROUS SINON LA BASE POURRAIT ÊTRE ENDOMMAGÉE!

- Installer les cache-boulons sur les rondelles. (Si nécessaire, couper le boulon à la bonne longueur avant d'installer les cache-boulons.)
- Lisser le ruban de scellant autour de la base. Enlever l'excédent de scellant.

### GARANTIE LIMITÉE D'UN AN AMERICAN STANDARD

Si une inspection de ce produit de plomberie American Standard, dans l'année de son achat initial, confirme un défaut de matériau ou de fabrication, American Standard réparera ou échangera, selon son choix, le produit pour un modèle semblable.

Cette garantie **ne s'applique pas** aux conformités des codes du bâtiment locaux. Étant donné que les codes du bâtiment locaux varient largement, l'acheteur de ce produit devrait vérifier auprès d'un entrepreneur en plomberie ou en bâtiment local les codes locaux auxquels il doit se conformer, avant l'installation.

Cette garantie **deviendra nulle et sans effet** si le produit a été déplacé de l'endroit d'installation initiale; s'il a été soumis à un mauvais entretien, à l'abus, à une mauvaise utilisation, un accident ou autres dommages; s'il n'a pas été installé selon les instructions d'American Standard; ou s'il a été modifié d'une manière incompatible au produit tel que livré par American Standard.

**L'option d'American Standard de réparer ou échanger le produit selon les conditions de cette garantie n'inclut aucuns frais pour la main-d'œuvre ou autres frais encourus pour l'enlèvement ou l'installation, ni aucune responsabilité d'American Standard pour tous dommages indirects ou accidentels, attribuables à un défaut dans le produit, ou à la réparation ou l'échange d'un produit défectueux, étant tous expressément exclus de cette garantie.** (Certains états ou provinces ne permettent pas d'exclusion ou de limitation des garanties implicites; cette exclusion peut donc ne pas s'appliquer à vous.)

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits statutaires qui varient d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre, dans lequel cas cette garantie n'affecte pas ces droits statutaires.

Pour obtenir le service offert sous ces garanties, nous suggérons de faire une réclamation à l'entrepreneur ou au détaillant par lequel ou chez lequel le produit a été acheté, ou de placer une demande de service (incluant une description du modèle du produit et de la défectuosité) en la faisant parvenir à l'adresse suivante:

#### Aux États-Unis :

American Standard Inc.  
P.O. Box 6820  
Piscataway, New Jersey 08855  
Attention : Directeur à la consommation

Les résidents des États-Unis peuvent aussi obtenir l'information sur la garantie en composant sans frais le : (800) 442-1902  
[www.americanstandard-us.com](http://www.americanstandard-us.com)

#### Au Canada :

American-Standard  
2480 Stanfield Road  
Mississauga, Ontario  
Canada L4Y 1S2

Sans frais : (800) 387-0369  
[www.americanstandard.ca](http://www.americanstandard.ca)

#### Au Mexique :

Customer Service Manager  
Ideal Standard, S.A. de C.V.  
Via Morelos #330  
Col. Santa Clara  
Ecatepec 55540 Edo. Mexique  
[www.americanstandard.com.mx](http://www.americanstandard.com.mx)